**Protocólo Encuentro** 10 de septiembre 2024, 16:30 hs horario alemán, 11:30 argentino

[Próximo encuentro: 20 de septiembre 2024, 8hs en argentina, 13hs en alemania]

*Presentes*: Anne, Leoni, Pablo, Regina, Verónica, Andrés, Claudia

*Agenda*

* comentarios al presupuesto argentino
* diferentes documentos a entregar

 *Protocólo*

Presentación del Presupuesto Argentina

* Valor de referencia serían 50% del Total (375 000), después se puede modificar.
* Dividido por los paquetes acordados
* Sueldo se divide en STAN y bruto
* Paquete1: Bienes de consumo, simposio internacional, equipamiento técnico, tradiciones
* Paquete 2 (61 000€): Workshop, laboratorio, campo de trabajo, Contratos de 3ers
	+ Viajes: 3 investigadores x una semana, una región noroeste, una en Patagonia (vuelos, viáticos, alojamiento (se puede ajustar hacia arriba)
* Paquete 3:
* Paquete 4: Transferencia y dialogo
	+ Actividad de articulación (puesto de alquiler de vehículos etc. En partes talvez ya cubierto por puesto de viaje)
* Estimaciones máximos y mínimos 🡪 promedio entra al cálculo
* Comentarios generales:
	+ vehículo 4 por 4 necesario en el campo
	+ para los talleres con comunidad hay que disponer una suma de dinero a los ONG (tercializar organización de talleres); empoderar ONG y además tienen experiencia
	+ Especificar comunicación (equipamiento redes, flyers,..)
	+ Hay que adaptar monto general al antiguo para que se adapte a las categorías alemanas (documento en inglés que mandaron en julio)

Laptops y técnica:

* Tema de computadoras: requiere fuerte legitimación para que lo validen (en la carta dijeron que no, pero en el teléfono dijeron que puede ser posible): hay que argumentar que se requieren Laptops para los viajes de campo
* Los Laptops se ponen en los viajes y se quitan del paquete 1
* Juntar camera, alta voz, micrófono de alta calidad (Owl/lechuza/lavalier), pq todo está en el paquete

Traducción simultánea:

* Precio en Alemania es mucho más caro.
* Andrés tiene contactos de 200€ por hora (100 por persona), además tienen cuenta en Alemania se pueden tributarlas en Alemania?
* poner puesto para eso en ambos presupuesto; según donde se organiza el evento
* Reserva de dinero en Alemania a través de ese ítem: como allá es más caro y se puede ahorrar

ONG y talleres:

* ONG y sociedad civil hay que pagar por viaje y algún tipo de congreso para que puedan pagar (para científicos no, a ONG sí), hay que tener plata para esto (es también seria servicio a tercero), organización de visitas a lugares
* Hay varios tipos de talleres: públicos vs. Internos/metodológicos. Para los talleres internos se puede también inventar a actores de la sociedad civil, pe. Los con los que tenemos LOI (“honorarnote” por expositor); tendría que ser servicio a tercero; servicio seria participación en una mesa. (990); para pagar 1000 hay que preguntar a 3 personas.
* ¿No se puede meter eso en viáticos? Prueba de que viajó, pero nada más eso
* Conferencia: es mejor pagar directamente el hotel. Mas unos 250 para el input. Si no se puede hacer hay que hacerlo por el reembolso.
* Trabajo de campo: incluir el puesto de participar en la conferencia (Aufwandsentschädigung/ compensación de tiempo)
* ¡Si no, también se podría poner en el presupuesto alemán!
* Conferencia en argentina: pasajes de alemanes y de los invitados (para simposio y talleres metodológicos)
* hay que darles más jerarquía a los talleres metodológicos con invitados académicos y ONG. Taller teórico-metodológico porque abre para más gente importante a invitar. -> tampoco invitar demasiados actores (no 5 reconocidos, si no 1 o 2 donde estamos convencidos que aporten al proyecto), pero sí: poner alguna plata allí para tener opciones de invitar a gente

Distribución del 50%?

* Anne: primera impresión que es casi revolucionario repartir los 50/50. En la mayoría de los casos se quedan los 90% en Alemania y poquito se va al extranjero; Anne no esta de acuerdo porque debe de ser una cooperación.
* En términos éticos 50/50 esta muy bien, pero sería nuevo.
* Andrés: dos argumento contrapuesto: este proyecto (según “ausschreibung”) esta pensado desde el extractivismo y no de la cooperación. Además: gasto para alemanes también están dentro del presupuesto argentino (50/50 argumentar desde donde se gastan, pero los alemanes no se quedan afuera)
* Claudia: Argentina está más caro que en Alemania. Equipamiento en Argentina sale mas caro en Argentina, pero no se puede pasar comprando en Alemania y pasarlo a la aduana.
* Regi: Lo mas pesado del presupuesto es paquete de transferencia con actores, sueldo, investigación de campo
* buenos argumentos hay que explicarlos bien. Simbólicamente seria bueno bajarlos poco que 50%.
* pensándolo desde la lógica del proyecto y no del porcentaje; entonces intentar de bajar; armar los tres paquetes y luego ver que proporción da (350 en algún sitio, esto estaría bien, no calcular tan rígido; si luego algo es mas barato (dejar margen de maniobra)
* Revisar cuales de las cosas se puedan pasar a Alemania. El lanzamiento no. Pero sí algunos gastos del simposio se pueden gestionar desde Alemania. Las Traducciones, diseño gráfico,
* Precio de talleres donde participan alemanes se pueden mover al presupuesto alemán

Comisiones [aquí no pude seguir bien la verdad 😉]:

* Hay dos opciones [véase el documento]: Convenio de vinculación tecnológica y Cooperación Internacional + STAN
* Dos investigadoras de FLACSO son las “de nosotros”; 5% del presupuesto del total; mejor sacarlo de allí, UMET; ver si renuncia, entonces solo queda el 13%
	+ Mejor no porque va mucho dinero a instituciones.
	+ Hay que pedirles que renuncien de la comisión
	+ IDEHESI y CITRA podrían renunciar
	+ UMET y CITRA son los mismos
	+ Formato tiene que firmar las presidencias de las universidades, Jena toma un servicio de vinculación tecnológica, no sabemos si Jena puede firmarlo. Seria simplemente para el pago del presupuesto o nada más del coordinador
* Opción 2 más fácil.
* Hay que negociarlo el viernes. Conicet tiene 5%, CITRA no se debe quedar con 20%,
* Como hacerle para que se vaya a la persona, no a la institución (contrato de tercero pagaríamos solo los 8% a CONICET por gestionarlos.
* Por eso era clave que tipo de contratación es
* Si no se pueden bajar las comisiones entonces hay que sacarles algo que apoye al proyecto (poner sala, co-publicar libro..)
* No se puede contratar un STAN de Conicet. Tiene que ser persona de fuera del convenio
* Preguntar a Conicet si se puede pasar el salario nada más por el convenio, entonces seria la opción 1.
* Mejor opción sería que desde Alemania se pague directamente a la persona de la UNSAM (recibo de sueldo así lo hizo Vero en otro proyecto)
* Podría ser que Conicet contrate a UNSAM.
* Hay que hablar con un abogado para entender como es.
* Hay que tener un cargo de docente en UNSAM. Docente que no sea Conicet. ¿Pero quien?
* Recibo de sueldo lo puede hacer UNSAM. Recibo de suelo simple.
* No puede de haber más de una institución de Alemania a la que pase dinero.
* Zum Verhandeln die Option UNSAM größer machen. Jugarlo para la negociación. Hay que averiguar con la Conicet.
* Debe de ser una persona de mucha confianza, no tiene que ser técnica, personal científico (porque para eso van a pagar).

Próximos pasos

* Anne: Texto general del proyecto luego Johana va a seguir la semana que viene. Hay que trabajarlo en dos idiomas. 3 puntos que quedaron abierto: Andrés y Pablo: como han pensado lo de las normas y de la colaboración de terceros; por favor agreguen texto (6 líneas + literatura clave). Pablo y Andrés se ven después del viernes.
* Acuerden de dejar sus CVs listos (3 páginas). Se requiere el CV de todos los participantes en inglés o alemán.

Próxima reunión

* (a partir de ahora semanales): **20 de septiembre, 8h en argentina /13h en Alemania**